

# Slovenský kostol sv. Cyrila a Metoda

472 East 8th Ave, New Westminster, BC, V3L 4L2  
Rev. Pavol Gera phone: 604-526-7351 cell: 604-721-7351  
pgera@rcav.org cyrilmetod50@gmail.com  
[www.cyrilmetod.ca](http://www.cyrilmetod.ca)



June 14, 2020

**Slávnosť Najsvätejšieho Kristovho Tela a Krvi. - The most holy Body and Blood of Christ**

## Svätý Elizej, prorok - 14. jún

Starozákonny prorok Elizej nepatrí medzi štyroch veľkých ani dvanásť malých prorokov, ktorí zanechali prorocké spisy zachytené v Biblia. Predstavuje však so svojím učiteľom Eliášom veľmi silné prorocké osobnosti, ktoré boli späť s pohnutými dejinami Izraela. Jeho osudy a skutky sú zachytené v Prvej knihe kráľov.

Elizej pochádzal zo severovýchodnej Palestíny, z galilejsko-samarijského pohraničia. Jeho otec Safat bol bohatý držiteľ pôdy. Keď prorok Eliáš povolal Elizeja do prorockej služby, ten práve oral na otcovej roli. „Dvanásť“ záprahov voloval pred sebou, on bol pri dvanástom“. Keď naňho Eliáš hodil svoj plášť ako znak povolania, Elizej si vyžiadal iba dovolenie rozlúčiť sa s rodičmi. Na znak toho, že definitívne končí s minulým spôsobom života, zabil voly, na ktorých oral, uvaril či upiekol ich mäso a pohostil tých, čo s ním pracovali. Bola to veľmi nezvyčajná rozlúčka: rozhodná, ale pritom ohľaduplná voči tým, ku ktorým ho dovtedy viazali rodinné a spoločenské putá.

Za istý čas bol Eliášovým sluhom a spoločníkom. Ale keď „Eliáš vystúpil vo víchríci do neba“ (2 Kr 2, 11), Elizej zdedil jeho plášť i jeho prorocké poslanie. Bol predovšetkým „Boží muž“. V Božom mene ohlasoval a často zázračne sprostredkoval Božiu spravodlivosť: záchrannu i záhubu, odmenu i trest. Izraelské dejiny toho obdobia sú plné násilia a boja vyznavačov jedného Boha so ctiteľmi pohanských modiel,



nepriateľov Izraela s vyvoleným nárom. Prorok stojí jednoznačne na strane a v službe vyvoleného národa, ale keď sa Izraeliti začiatu stavajú proti Bohu, neváha ich odsúdiť a prorokať proti nim. Elizej však neboli bezcitný vykonávateľ spravodlivosti. V biblickom rozprávaní nachádzame aj state, ktoré preprádzajú hrejivú ľudskosť, prejavys vďačnosti a milosrdenstva. Vidíme ich v jeho vzťahu k sunamitskej hostiteľke, v pomoci zadržanej žene, vo veľkodusnosti voči Aramejcom, ktorí ho prišli zajaať. Nechcel nič prijať za dobrodenia, ktoré konal v Božom mene. Tak odmietol bohaté dary sýrskeho vojvodca Námana. A zase naopak, tvrdoprestal malomocenstvom svojho sluhu, ktorý si v prorokovom mene vypýtal od Sýrčana peniaze.

Prorok Elizej zomrel niekedy okolo r. 790 pr. Kr. Starozákoná Kniha Sirachovho syna hovorí o prorokovi Elizejovi (Sir 48,13-15):,,(Keď) Eliáša zastrela víchríca, Elizej bol naplnený jeho duchom. Za života sa nebál nijakého vladára, nikto v ňom nemal prisluhovača. Nič mu nebolo nemožné, jeho telo si aj v hrobe zachovalo prorockú moc. Za života konal zázraky, ale aj mŕtvy ešte konal podivuhodné skutky.“

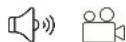
Nesomínala sa len v Biblia ale aj v Koráne. Eliáš je teda uctievany ako prorok v judaizme, kresťanstve a v islamie.

[www.zivotopisyvatych.sk/elizej-prorok/](http://www.zivotopisyvatych.sk/elizej-prorok/)

**Sv. omše a modlitby - Holy masses and prayers**

|         |        |         |           |  |  |    |
|---------|--------|---------|-----------|--|--|----|
| Ne/Sun  | 14-Jun | 9:00am  | Omša/Mass | For parishioners   |  | EN |
|         |        | 11:00am | Omša/Mass | "Božie Telo"<br>Za zdravie a Božie požehnanie pre Hanu (Marta)         |  | SK |
| Ut/Tue  | 16-Jun | 8:00am  | Omša/Mass | For God's help and blessing for Estela Fernandez and family (Eleanore) |  | EN |
| St/Wed  | 17-Jun | 7:00pm  | Omša/Mass | Za rodinu Vargovú (Mária)  |  | SK |
|         |        |         | Adorácia  | Verejná Adorácia (do 8pm)  |  |    |
| Št/Thu  | 18-Jun | 8:00am  | Omša/Mass | Za rodinu (Janka)  |  | EN |
| Pi/Fri  | 19-Jun | 7:30pm  | Omša/Mass | Najsvätejšieho Srdca Ježišovho<br>Na úmysel (Mária)                    |  | SK |
| Sob/Sat | 20-Jun | 6:30pm  | Omša/Mass | Nepoškvrneného Srdca Panny Márie<br>Na úmysel (Miriam O.)              |  | SK |
| Ne/Sun  | 21-Jun | 9:00am  | Omša/Mass | For parishioners   |  | EN |
|         |        | 11:00am | Omša/Mass | + rodičia Mária a Jozef a brat Jozef (Astrabovci)                      |  | SK |

Sv. Omše, alebo pobožnosti, označené týmito symbolmi, môžete sledovať alebo počúvať on-line:



[cyrilmетод.ca/video-zo-sv-omse](http://cyrilmетод.ca/video-zo-sv-omse)

Masses with these icons can be watched or listened to online:

Úmysly sv. omší môžete prihlásiť u otca Pavla telefonicky, emailom, zapísť v predsieni kostola pri súkromnej návštive kostola alebo osobne.

604-526-7351 cell:604-721-7351 [cyrilmетод50@gmail.com](mailto:cyrilmетод50@gmail.com)

Mass intentions can be arranged with Father Pavol by phone, email, sign-up in the vestibule or in person.

**Modlitbový kútik** - modlime sa za našich chorých, starých alebo núdznych terajších alebo bývalých spolufarníkov, ako aj starších slovenských emigrantov a ich potomkov:

Mrs. Ferencik, Mária Kikta, Mrs Masura, Mr. Mikita, Marta a Laci Astráb, Štefan Behan, Rudy Maroš, Rudy Wolf, Emilia a Milan Chovanec, Johan Cyprich and his family

**Prayer corner** — let us pray for our parishioners and brothers and sisters who are sick, elderly or in other need:

Svoje týždenné príspevky do nedeľných zbierok môžete stále odovzdať on-line na [rcav.org/sunday-offering/](http://rcav.org/sunday-offering/)

Viac podrobností o týždenných zbierkach môžete nájsť na [cyrilmethod.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/](http://cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/)

You can still make your weekly donations online:  
[rcav.org/sunday-offering/](http://rcav.org/sunday-offering/)

More details can be found:  
[cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/](http://cyrilmетод.ca/2020/03/21/online-offertory-policy-and-procedures/)

**Maximálny počet prítomných na sv. omšiach  
zostáva 50 ľudí.**

Pre registráciu pre účasť na sobotných a nedeleňských sv. omšiach použite tento odkaz  
[www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org).

**Bez registrácie  
nie je možný vstup do kostola.**

Neregistrujte sa, ak celkový počet zaregistrovaných je už 50.

**Attendance is still limited  
to 50 people**

To register to attend holy masses on Saturdays and Sundays, use this link  
[www.tri-prayer.org](http://www.tri-prayer.org)

**Without registration  
access to the church is not allowed.**

Do not register, if the overall number of registered persons is 50.

**Na stránkach Vancouverskej Arcidiecézy je informácia, že vo farnosti sv. Cyrila a Metoda v New Westminsteri otca Pavla Geru vymení otec Ján Kuneš.  
Oficiálny termín je zatiaľ 1. august 2020.**

Project Advance has some key changes this year. Archdiocesan funding priorities from this year's Appeal will be directed to a newly established Crisis Response Fund, to help vulnerable individuals and families during this time of pandemic, alongside other ministries of evangelization and outreach.

The Archdiocesan goal has been reduced to \$1.625 million and Sts. Cyril and Methodius 's target has been reduced from \$7,500 to \$3,750. The Appeal will officially launch in early June when past supporters can expect to receive a letter from the Archbishop.



Blahoželáme všetkým trom manželským párom rodiny Birošových k ich výročiam. V týchto dňoch oslavujú svoje 50., 20. a 15. výročie uzavretia manželstva. Nech ich Pán obdarí dobrým zdravím a nech nad nimi a ich rodinami drží svoju ochrannú ruku.



Tichá, skromná, obetavá, langoše nám vypekáva a bábkové divadielko hráva... Kto to je? No predsa naša Mirka Plavák, ktorá v tieni pohnutých časov oslavuje okrúhle životné jubileum – 50 rokov. Mirka, nech Ťa Boh žehná i celú Tvoju rodinu. Nech Ťa obdarí zdravím, pokojom a trvalou radosťou. Nech štedro odmení Tvoje obetavé srdiečko, ktoré neúnavne slúži v tichosti iným. Všetko najlepšie! Tvoji bratia a sestry v Kristu.





Birmovka 7. jún, 2020

# VANCOUVER mu prirástol k srdcu



Kňaz Pavol Gera, ktorý si zo Slovenska odnášal skúsenosti s prácou s deťmi a mládežou, pôsobí od minulého roka v kanadskom Vancouveri. Podelil sa s nami o svoje dojmy zo severoamerického kontinentu.

TEXT ZDENO PUPÍK, FOTO ARCHÍV PAVLA GERU

## Ako si sa ocitol zo Žiliny v Kanade?

Všetko sa to začalo v lete 2018 na Donovaloch. Bol som duchovný správca dvoch škôl v Žiline a s jednou partiou učiteľov som tam bol práve na duchovnej obnove. Viedol ju môj kamarát, kňaz Andrej, ktorý bol niekolko mesiacov v Kanade. V tom čase v Slovenskej farnosti vo Vancouveri práve nebol slovenský

týždne som sa do neho zamiloval... Treba povedať, že je to multikultúrne mesto, kde človek stretnie ľudí rôznych národností, ktorí sa ale navzájom rešpektujú. Podobne je to aj s náboženstvami. Sú miesta, kde na jednej ulici je katolícky, budhistický či židovský chrám. Samozrejme, sú tu aj ďalšie svetové náboženstvá. Vancouver ako mesto žije predovšetkým športom. Kanada je známa ako „kolíska ho-

keja“ a Vancouver nie je výnimkou. Hrá sa tu NHL, mesto má v každej mestskej časti niekolko ľadových plôch, hokejom tu žijú deti, mládež aj dospelí. Aktívne ako hráči či tréneri alebo pasívne ako diváci a fanúšikovia. Okrem toho je tu veľa futbalových ihrísk, samozrejme veľký futbalový štadión, kde sa hrá americký aj klasický futbal a hrával sa aj basketbal (NBA), ale ten sa už presunul do USA. Mne

**MOJI FARNÍCI  
DOTERAZ SPOMÍNAJÚ  
NA ZÁPASY  
SLOVENSKÝCH  
HOKEJISTOV.“**

kňaz a hrozilo, že ani ďalší rok nebude. Oslovil ma a ponúkol mi to. Prijal som to a potom už išlo len o súhlas nášho otca biskupa a zmluva medzi Vancouverskou a Žilinskou diecézou bola na svete (úsmev).

**Čím je Vancouver charakteristický? Spoločensky, kultúrne a cirkevnne...**

Vancouver je krásne mesto obklopené oceánom a horami. Hneď prvé





sa podarilo byť na dvoch zápasoch NHL, bol to zážitok. Je tu aj krásne divadlo, aj tam som sa bol pozrietať, prvýkrát v živote som bol na balete na predvianočnom predstavení Luskáčik. Bolo to nádherné, a to som si nikdy nemyslel, že ja sa raz ocitnem na baleta (úsmiev). Jednotlivé cirkevi sa tu navzájom tiež velmi rešpektujú a dokonca v niektorých prípadoch aj spolupracujú, hlavne keď ide o nejakú dobrú spoločnú vec a pomoc ľuďom či charitatívnu akciu. Treba povedať, že všetky sú odlúčené od štátu, aj naša Katolícka cirkev.

#### V čom spočíva tvoja služba? Zapadol si rýchlo alebo to nejaký čas trvalo?

Som farárom v Slovenskej farnosti sv. Cyrila a Metoda v mestskej časti New Westminster a zároveň nemocničným kaplánom pre nemocnicu, ktorá je v tesnej blízkosti našej farnosti. Nemocnicu ale máme na starosti traja knázi, každý v iné dni týždňa. V slovenskej farnosti máme slovenské, ale aj anglické

sv. omše. V týždni sú momentálne dve anglické a tri slovenské a v nedele je anglická aj slovenská. Na anglické sv. omše chodia väčšinou Kanadania, ktorí bývajú v blízkosti nášho kostola a na slovenské chodia, samozrejme, Slová-

**JEDNOTLIVÉ  
CIRKVI SA TU  
NAVZÁJOM VEĽMI  
REŠPEKTUJÚ..."**

ci z celého Vancouveru. Zvlášť v nedele niektoré rodiny cestujú na sv. omšu autom aj 30 – 40 minút, aby zažili stretnutie s Ježišom v Eucharistii spolu so svojimi rodákmami a vo svojej komunite. Ja teda slúžim sv. omše v slovenčine aj v angličtine a potom vybavujem rôzne veci, ktoré sa týkajú našich farníkov a našej farnosti. Samozrejme, dosť náročná je aj služba v nemocnici. Kedže ja som človek, ktorý si rád vytvára nové vzťahy, bez ktorých

by som nikde nedokázal fungovať, tak som zapadol pomerne rýchlo. Dôležité bolo však aj sa trošku zdokonaliť v anglickom jazyku, čo sa mi pomerne rýchlo podarilo.

#### Čo sa ti tam najviac páči?

Jednoznačne úžasná príroda a milí ľudia, samozrejme aj moji perfektní farníci. Vancouver je známy tým, že sú dni, keď sa doslova dá v jeden deň lyžovať a zároveň okúpať sa v oceáne, čo je úžasné. Je tu niekoľko lyžiarskych stredísk a kedže lyžovanie patrí medzi moje oblúbené zimné športy a som aj inštruktorom lyžovania pre školské skupiny detí, nenechal som si vo svojom voľnom čase ujsť ani túto príležitosť a niekolkokrát som si zalyžoval s pohľadom na oceán v krásnom stredisku Cypress. Raz sa mi podarilo aj s učitelmi a so študentmi z jednej cirkevnej školy zalyžovať si aj vo svetovo známom olympijskom stredisku Whistler nedaleko Vancouveru. Som za to veľmi vdačný. Ako asi mnohí vedia, Vancouver hostil zimné olympijské hry v roku 2010. Moji farníci doteraz spomínajú na zápasy slovenských hokejistov. Sú tu aj krásne hory, kde človek nájde pokoj a načerpá silu do ďalšej práce. Takisto stretnutia s ľuďmi dávajú môjmu životu zmysel. A tešíme sa, že naši farníci, ale aj iní, stále majú záujem vylepšovať svoj vzťah s Bohom a ja im k tomu môžem aspoň trošku pomôcť, takisto aj oni mne.

#### Ako zvládate koronakrízu?

Asi tak, ako aj mnohé farnosti na Slovensku. Snažíme sa rozmyšľať, ako sa dá, nie ako sa nedá. Dva mesiace sme mali bohoslužby bez účasti verejnosti, na sv. omši bolo vždy len pár ľudí, ktorí zabezpečovali jej dôstojný priebeh a všetky sv. omše v týždni i v nedele sme vysielali aj vysielame v priamom prenose cez našu webstránku. Vďaka Bohu sme to zvládli, bol to veľmi zvláštny čas, aj prežívanie najväčších sviatkov kresťanstva – Veľkej noci. Nedávno sme mohli

prvýkrát po dvoch mesiacoch slávit sv. omšu aj s verejnosťou, zatiaľ s 50 farníkmi, za prísnych hygienických opatrení, ale aj to sme s Božou pomocou zvládli. Ludia sa prihlásujú na sv. omše cez internet a keďže naša komunita je menšia, veríme, že sa ujde miesto každému, kto sa bude chcieť na sv. omši v týždni či v nedelu zúčastniť.

Taktiež sme vytvorili komunitu vzájomnej pomoci, kde sa jednotliví ludia z rôznych mestských časťí veľkého Vancouveru prihlásili ako dobrovolníci, keby bolo treba pomôcť niekomu chorému alebo staršiemu členovi našej farnosti, či už s nákupom alebo s niečím iným. Som veľmi vdačný našim farníkom za ich ochotu a obetavosť navzájom si pomáhať.

#### **Aké poznanie si odnášaš? V čom tá táto skúsenosť zmenila?**

Musím povedať, že táto moja najbližne ročná skúsenosť je a bude, ako sa hovorí, na nezaplatenie. Naučil som sa veľa, hoci som tu už oslávil aj moju 40-tku (úsmiev). Človek si myslí, že už má skúsenosť dost, ale potom pochopí, že učí sa a zberá skúsenosti celý svoj

život. A tak tomu je aj v Kanade. Je to naozaj trochu iný svet a inak fungujúca cirkev odlúčená od štátu. Napriek tomu to tu dobre funguje. Je tu napríklad veľa našich cirkevných katolíckych škôl, ktoré majú v správe jednotlivé farnosti. Viaceré som navštívil, keďže ma zaujímalo, ako fungujú, lebo aj ja som mal viac-menej 13-ročnú skúsenosť v práci v cirkevných školách na Slovensku ako školský kaplán či duchovný správca školy. Aj v tejto oblasti si odnášam nejaké ďalšie skúsenosti. Takisto som tu zažil moje prvé „farárske miesto“ a nikdy som si nemyslel, že to bude tak daleko od domova. Riešil som a riešim veľa farských záležitostí a to bude tiež dobrá skúsenosť. Som vdačný za výbornú spoluprácu s našou farskou pastoračnou a ekonomickej radou, bez ktorej by to bolo určite ovela tažšie. Rôzne situácie, ktoré som zažil tu v Kanade, možno trošku zmenili môj pohľad na život a veci s ním spojené.

#### **Čo môžeš preniesť do života v našej diecéze?**

To ukáže až čas, ale určite niečo prenesiem. Podľa toho, kde sa po

mjom príchode na Slovensko ocitnem. To, že v Kanade cirkev musí fungovať trochu inak, je v mnohých prípadoch aj prínosom. Potvrdila sa mi tu jedna vec, že celý život je o vztahoch. Aké vztahy má človek s Bohom a s ľuďmi, taký je potom aj jeho život. Veľmi sa mi tu páči, že po každej sv. omši sa knáz stretne s ľuďmi, v nedelu ich napríklad čaká pri východe z kostola, snaží sa každého pozdraviť, podať mu ruku. Potom sa s nimi stretne na káve a rozpráva sa s nimi, niekedy takéto stretnutie knáz a farníkov navzájom trvajú aj hodinu a viac. Je to spoločné zdieľanie sa o živote, o problémoch, radosťach i starostiah. Raz za mesiac máme aj spoločný obed. Bud ho dobrovolníci uvaria, alebo každý niečo po spoločnej dohode donesie a vznikne veľký „švédsky stôl“ pre približne sto ľudí. To je úžasné. Tiež ma tu osloviло veľmi pekné spolucítanie medzi farníkmi, keď treba niekomu pomôcť, napríklad pri strate blízkeho človeka, pri tažkej situácii, chorobe a podobne. Ide o pomoc či už finančnú alebo duchovnú, napríklad refazová modlitba 24/7. Je to veľká devíza. 



Z korešpondencie zakladateľa farnosti Sv. Cyrila a Metoda v New Westminsteri

Kanadsky Slovak  
P.O.Box 633  
St.Catharines,Ont.

7.juna 1960

Dp.Viliam Lacko SJ  
3776 West 28th Ave.  
Vancouver 8,B.C.  
"

Mily dpane !

V prilohe najdete fotografiu Patra Floriana. Vraciamame s podakovanim.

Adresa p.Romana: Mr.St.Roman  
RR # 1  
Unionville,Ont.

Vdaka za pekne, poucne a k dobremu zivotu povzbudzujuce uvahy.Nadejem sa,ze pridu i dalsie.Stroj so slovenskou klavesnicou je v oprave a preto prepacte,ze pisem v slovenskej reci sice,ale anglickou abecedou.

Pan Boh Vas poslal tam,kde bolo Vas azda najviac treba.Kiez by pomohol Vam aj ku kostolu a tym splnil Vase vrele tuzby.

Potesilo ma,ze toho roku bude SLOVENSKY DEN aj na Pacifiku,azda tiez Vasou zasluhou.Nemozno spat,ked narod trpi.Nemozno umierat,ked musime zit a za narod pracovat.

Posielam Vam list,adresovany do St.Catharines."emohli sme najst stopu po Marii Koharovej v nasom okoli.Nahodou v Hlase citatelov,ktosi spomenul i Mariu Kharovu v BC.Ak by ste o takej osobe vedeli,nuz racte jej list dorucit,ak nie,prosim,oznamte a budeme ju hladat prostrednictvom novin."

Teda konecne jednota aspon medzi dvoma organizaciami nasic exulantov.Potesi sa narod a azda viac i dosiahneme.

Srdecne Vas pozdravujeme vsetci,

P.B.J.K.!

Vas v Kristu i narode

*Stefan Reistetter*

## This is the bread that came down from heaven

*"I am the living bread that came down from heaven. Whoever eats of this bread will live forever; and the bread that I will give for the life of the world is my flesh." The Jews then disputed among themselves, saying, "How can this man give us his flesh to eat?" So Jesus said to them, "Very truly, I tell you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you have no life in you. Those who eat my flesh and drink my blood have eternal life, and I will raise them up on the last day; for my flesh is true food and my blood is true drink. Those who eat my flesh and drink my blood abide in me, and I in them. Just as the living Father sent me, and I live because of the Father, so whoever eats me will live because of me. This is the bread that came down from heaven, not like that which your ancestors ate, and they died. But the one who eats this bread will live forever."*

**Fear Not, It Is I:** There was a bishop who would jokingly speak about the fact that he was not very good-looking; in fact, he had no problem recognizing that he was quite ugly. One day, a lady who appreciated this very holy man approached him and asked him to sign a photo of him she had just bought. She wanted to frame it and hang it in her living room. The bishop wrote on the photo, "Fear not, it is I." Even though in the Eucharist we see a piece of bread, through our faith we believe that behind this veil is the body of Christ. So fear not, it is Christ.

**How Can This Be?** The Jews disputed with Jesus about this difficult truth they found extremely hard to accept. So, too, many who go to Mass on Sunday don't really believe in the real presence of Christ in the Eucharist. At times, maybe even we receive the Eucharist with a certain lack of awareness of what we are doing. In this way, just like these Jews, we allow a seed of doubt to enter our hearts. It is important to ask ourselves, "What do I do to ensure that I receive Christ in the Eucharist with the fitting dispositions of fervor, longing, gratitude, self-offering, etc.? Is what I'm presently doing enough?"

**You Will Never Die:** Deep down in the heart of every man, woman and child has a yearning to live forever. On earth, only the Eucharist, Christ himself, can satisfy that thirst for the eternal. That is why we can experience so much peace and joy when we live a true devotion to the Eucharist and receive Our Lord with great reverence, faith and love. Truly, the Eucharist is the bread of life.



**Lord Jesus, I believe, but help my unbelief.  
Give me your Body in the Eucharist, and grant me the grace  
to grow every day in my faith in your real presence in the Eucharist.**

[www.epriest.com/reflections/view/62](http://www.epriest.com/reflections/view/62)

Uzávierka nedeľného bulletínu je vždy v stredu o 8pm.

Informácie farského charakteru, hlavne pripravované udalosti v našej farnosti, posielajte cez email na adresu  
jozef.starosta@slovakmission.ca

Redakčná rada bulletínu: O. Pavol Gera, Mária Mikušová, Janka Zelisková, Katka Starostová a Jozef Starosta